

Correzione del beneficiario della cessione

Correzione nella BDTA

I macelli hanno la possibilità di correggere il cessionario entro 30 giorni dopo la registrazione della notifica di macellazione.

Per correggere il beneficiario della cessione, aprire la rubrica **Azienda (1)** > nel menu a sinistra e **selezionare il genere desiderato (2)** nella Banca dati sul traffico di animali (BDTA).

Immettere il **periodo desiderato per fare una ricerca (3)** e fare clic su **Cercare (4)**. Se necessario, la ricerca può essere limitata indicando il **numero BDTA dell'azienda di provenienza (5)** o del **cessionario (BDC) (6)**.

The screenshot shows the BDTA web interface. On the left is a navigation menu with 'Azienda' selected and numbered 1. Below it, 'Elenco delle macellazioni bovini' is highlighted in red and numbered 2. The main area has a 'Filtro' section with 'Data dal' and 'Data a' both set to 12.02.2021 (numbered 3). There are input fields for 'N. BDTA azienda di provenienza' (numbered 5) and 'N. BDTA BDC' (numbered 6). A red 'Cercare' button is numbered 4. Below the filters, it shows 'Numero di animali: 2' and a table of results.

<input type="checkbox"/>	Numero di marca auricolare	N. BDTA azienda di provenienza	N. BDTA BDC	Data di macelaz...	Data di nascita	Età (giorni)	Contribu
<input type="checkbox"/>	CH 120. 1111111111	144	137	12.02.2021	05.04.2017	1409	SI
<input type="checkbox"/>	CH 120. 1111111111	1254	137	12.02.2021	11.11.2019	459	SI

Selezionare gli animali per i quali si desidera adattare il cessionario **(1)**. Quindi fare clic su **Modifica i BDC (2)**.

The screenshot shows the BDTA web application interface. On the left, there is a navigation menu with options like 'Pagina iniziale', 'Persona', 'Conto', 'Casella postale', 'Azienda', and 'Dettagli dell'azienda'. The main area is titled 'Filtro' and contains search criteria: 'Data dal' (12.02.2021), 'Data a' (12.02.2021), 'N. BDTA azienda di provenienza', and 'N. BDTA BDC'. A 'Cerca' button is present. Below the filters, it indicates 'Numero di animali: 2' and provides instructions: 'Cliccando due volte sulla riga appaiono i dettagli dell'animale'. There are buttons for 'Modifica i BDC', 'Cancellare', and 'Visualizza tutto'. A table displays the following data:

Numero di marca auricolare	N. BDTA azienda di provenienza	N. BDTA BDC	Data di macellaz...	Data di nascita	Età (giorni)	Contribu
CH 120.130.1111111111	14	137	12.02.2021	05.04.2017	1409	Si
CH 120.145.1111111111	125	137	12.02.2021	11.11.2019	459	Si

Immettere il **nuovo cessionario (numero BDTA) (1)** e fare clic su **Confermare (2)**.

The screenshot shows a dialog box titled 'Confermare la modifica del beneficiario della cessione'. It contains a text input field for 'Nuovo beneficiario della cessione' with a circled '1' next to it. Below the input field, it says '(*) Campo obbligatorio'. Underneath, it states 'I seguenti animali sono stati selezionati' and 'Numero di animali 2'. A table displays the following data:

Numero di marca auricolare	Numero BDTA	N. BDTA BDC	Data di macellazione	Data di nascita	Data della notifica
CH 120.130.1111111111	144	13	12.02.2021	05.04.2017	12.02.2021
CH 120.145.1111111111	125	13	12.02.2021	11.11.2019	12.02.2021

At the bottom right, there are two buttons: 'Annulla' and 'Confermare' (with a circled '2' next to it).

Correzioni dopo il termine di 30 giorni

Dopo il termine di 30 giorni, le correzioni non possono più essere effettuate direttamente nella BDTA. Se si desidera comunque fare una correzione, questo è possibile solo tramite il Supporto clienti BDTA.

Per fare ciò, inviare una richiesta scritta via e-mail a support@tvd-bdta.ch o per posta a Identitas SA, Adamstrasse 6, 3014 Berna.

Il supporto necessita delle seguenti informazioni per poter effettuare la correzione:

- La marca auricolare dell'animale per i bovini, caprini e ovini
- Il numero UELN per gli equini
- La data di macellazione
- Il numero BDTA del nuovo beneficiario della cessione.

Se si desidera correggere un intero periodo (dal 01.07.xy - 30.06.xy), cioè che tutte le macellazioni registrate siano trasferite ad un unico cessionario, si prega di indicarci il numero totale di animali per specie e il numero BDTA del nuovo cessionario.

Il numero di animali è visibile **nell'elenco delle macellazioni (1)**. Immettere il **periodo desiderato (2)** e fare clic su **Cercare (3)**.

The screenshot displays the 'Filtro' (Filter) section of the application. On the left, a sidebar contains navigation options: 'Pagina iniziale', 'Persona', 'Conto', 'Casella postale', 'Azienda', 'Dettagli dell'azienda', 'Elenco delle macellazioni bovini' (highlighted with a red box and a circled '1'), 'Macellazioni di bestiame minuto', and 'Registro delle macellazioni di...'. The main area is titled 'Filtro' and includes two date range selectors, both set to '12.02.2021' (the second one is circled with a '2'). Below these are two input fields for 'N. BDTA azienda di provenienza' and 'N. BDTA BDC'. A red 'Cercare' button with a magnifying glass icon is circled with a '3'. Below the search area, there is a 'Numero di animali' field with a dropdown arrow, a note '(*) Campo obbligatorio', and a sub-note 'Cliccando due volte sulla riga appaiono i dettagli dell'animale'. At the bottom, there are buttons for 'Modifica BDC', 'Cancellare', 'Visualizza tutto', 'Filtro', 'Crea Excel', and 'Visualizza rapporti'.